



## INSTITUT FÜR RADIOLOGIE MODERNSTE TECHNOLOGIEN IN EINEM BEHAGLICHEN UMFELD

### Magy Kehl

Teamleiterin Disposition und Sekretariat  
im Institut für Radiologie

Im Rahmen der Eingliederung des Angiographie-Angebotes hat das Institut für Radiologie in den letzten Monaten ein sanftes «Facelifting» erfahren. Durch diesen Um- und Ausbau haben die Räumlichkeiten des Röntgeninstituts für den Betrachter enorm an Behaglichkeit gewonnen. Der Innenausbau wurde mit Holz und in warmen Farben gestaltet, sodass eine freundliche, angenehme Atmosphäre entsteht. Das Gestaltungskonzept wurde bewusst so ausgewählt, damit sich die Patienten in den Räumen trotz modernster Apparaturen und neuester Technologien wohlfühlen.

Das Angebot des Instituts für Radiologie kann jederzeit von jedermann in Anspruch genommen werden. Die Zuweisung ins Röntgeninstitut erfolgt in der Regel durch den Hausarzt. In dringenden Fällen kann direkt die Notfallstation der Hirslanden Klinik Aarau kontaktiert werden.

### Die fünf häufigsten Fragen an uns – wir antworten ...

#### Ich bin gestürzt und habe mir vermutlich den Arm gebrochen. An wen wende ich mich?

- Kontaktieren Sie Ihren Hausarzt – er wird Sie sofort in unserem Röntgeninstitut anmelden.

Sollte Ihr Hausarzt nicht erreichbar sein, so haben Sie die Möglichkeit, sich direkt an die 24h-Notfallstation der Klinik zu wenden.

#### Die Hirslanden Klinik Aarau ist eine Privatklinik – ich bin jedoch nur «allgemein» versichert. Kann ich die Röntgenuntersuchung trotzdem in der Klinik vornehmen lassen?

- Ja. Die Dienstleistungen unseres Röntgeninstitutes, wie auch die Leistungen der Notfallstation, sind durch die Grundversicherung abgedeckt, man braucht also keine Zusatzversicherung.

#### Wie lange dauert es, bis mein Arzt die Röntgenbilder erhält?

- Ein konventionelles Röntgenbild können Sie 5–10 Minuten nach der Untersuchung direkt zu Ihrem Arzt mitnehmen. Der Röntgenbericht folgt innert kurzer Zeit per Fax, Post oder Telefon.

- Haben Sie eine akute Krankheit oder eine Unfallverletzung, bieten wir Ihnen die Möglichkeit, auf Ihre MRI- oder CT-Bilder zu warten (zirka 30 Minuten), sodass einer umgehenden Weiterbehandlung oder einer eventuellen Operation nichts im Wege steht. Der Röntgenbericht unseres Radiologen wird kurze Zeit später per Fax an den richtigen Ort weitergeleitet.

#### Mein Arzt hat mich für eine Untersuchung «in der Röhre» (MRI) angemeldet – ich habe jedoch Platzangst!

- Dies muss Sie als Patient nicht mehr beunruhigen. Ein neuartiges Beruhigungsmittel (Dormicum-Nasenspray) hilft, Ihnen Ihre Angst in kürzester Zeit zu nehmen. Da Sie nach der Untersuchung wegen verminderten Reaktionsfähigkeit nicht selber Auto fahren dürfen, sollten Sie jedoch in Begleitung kommen.

#### Eine Top-Serviceleistung, ein Notfalldienst, modernste Geräte und Infrastrukturen zum Grundversicherungstarif – geht diese Kosten-Nutzen-Rechnung denn für das Röntgeninstitut auf?

- Ja, aber nur, weil wir technologisch auf dem neuesten Stand sind, auf fünf spezialisierte Radiologen zählen dürfen, die Fachfrauen für medizinisch-technische Radiologie (MTRA's) sehr qualifiziert sind und das ganze Röntgenteam überaus effizient zusammenarbeitet.

#### So sind wir für Sie erreichbar ...

##### Institut für Radiologie

Hirslanden Klinik Aarau  
Schänisweg, 5001 Aarau  
T 062 836 70 20  
Radiologie1.aarau@hirslanden.ch  
www.radiologie-aarau.ch

Im Auftrag von Ärzten und/oder der Notfallstation betreibt das Institut für Radiologie einen **24h-Notfallservice**, der alle bildgebenden Modalitäten abdeckt. T 062 836 76 76

## LEISTUNGSANGEBOT

### Sämtliche konventionellen Röntgenbilder

Beim konventionellen Röntgen wird ein Film durch elektromagnetische Wellen, welche den Körper durchdringen – entsprechend der Schwächung der Wellen im Körper – unterschiedlich belichtet.

### Ultraschalluntersuchungen

Bei der Ultraschalluntersuchung werden Schallwellen ausgesendet und wieder empfangen. Die Reflexion dieser Schallwellen in verschiedenen Geweben wird mittels Computer in ein Bild umgerechnet.

### Mammographien

Die Mammographie ist eine anerkannte, kostengünstige Methode in der Krebsvorsorge der weiblichen Brust.

### Magnetresonanztomographie (MRI)

Die Magnetresonanztomographie – auch Kernspintomographie – ist eine weitere Methode bildgebender Verfahren. Die Bilder werden mittels Magnet, Antennen (Spulen) und Radiowellen angefertigt. Der Patient ist dabei keiner Strahlenbelastung ausgesetzt. Geräte: 2 MRI-Geräte auf dem neuesten Stand der Technik

### Computertomographien (CT)

Die Computertomographie ist eine Röntgenuntersuchung, bei der Querschnitte vom menschlichen Körper angefertigt werden. Gerät: neuer Multislice-CT, er erlaubt sehr kurze Untersuchungszeiten, viele Rekonstruktionsmöglichkeiten sowie 3D-Darstellungen.

### Angiographien

Angiographie ist die bildliche Darstellung der Blutgefässe. Gerät: Zwei Ebenen-Angiographieanlage mit 3D-Bildgebung.

### Interventionelle Radiologieuntersuchungen

Therapeutische Massnahmen der Radiologie, wie Ultraschall- und computergesteuerte Punktionen, sowie angiographische Verfahren an Gefässen und Organen.